நடத்தைக் கோட்பாடு மற்றும் நன்னெறி ள் பொருளாதாரத் தடை மற்றும் வர்த்த த் தடை ள் தொடர்பான கொள்

ETHICS & LEGAL COMPLIANCE | ISSUED: April 1, 2017 – REVISED: February 23, 2022

பொருளாதாரத் தடைச் சட்டங் ள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகள் உட்பட, தான் வணிகம் செய்யும் அனைத்து அதிகார வரம்பு ளின் சட்டங் ளுக்கும் இணங்குவதை உறுதி செய்வதற்கு Magna உறுதிபூண்டுள்ளது. இந்தக் கொள் Magna International Inc. மற்றும் அதன் ீழ் இயங்கும் குழுக் ள், பிரிவுகள், கூட்டு நிறுவனங் ள் மற்றும் உல ளாவிய பிற செயல்பாடு ளுக்குப் (ஒட்டுமொத்தமா , "Magna") பொருந்தும். இந்தக் கொள் யானது பணியாளர் ள், அதி ாரி ள், இயக்குநர் ள், ஆலோசகர் ள் மற்றும் மு வர் ள் உட்பட Magna-இன் சார்பா ச் செயல்படும் அனைத்து நபர் ளுக்கும் பொருந்தும்.

- வணிகத்தில் ஈடுபடுவதற்கான கட்டுப்பாடுகள் உட்பட பொருந்தக்கூடிய அனைத்துச் சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகளுக்கும் ("**பொ ாருளாதாரத் தடைச் சட்டங்கள்**") நீங்கள் இணங்க வேண்டும்:
- பொருளாதாரத் தடைக்கு உட்பட்ட நாடுகள் மற்றும்/அல்லது அந்த நாடுகளின் அரசியல் உட்பிரிவுகள் (ஒட்டுமொத்தமாக, "**தடை விதிக்கப் ட்டுள்ள நாடுகள்**"); மற்றும்
- பொருளாதாரத் தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நாடுகளில் வசிக்கும் அல்லது தேசிய அல்லது சர்வதேசத் தடைப் பட்டியலில் (ஒட்டுமொத்தமாக, "**தடை விதிக்கப் ட்டுள்ள ந ர்கள்**") பட்டியலிடப்பட்டுள்ள பிரதிநிதிகள் மற்றும் முகவர்கள் உட்பட நபர்கள், நிறுவனங்கள் அல்லது அமைப்புகள்.

பொருளாதாரத் தடை மற்றும் வர்த்த த் தடை என்றால் என்ன?

பொருளாதாரத் தடைகள் மற்றும் வர்த்த த் தடைகள் என்பது சில நாடுகளின் வணி நடவடிக்கைகளைக் ட்டுப்படுத்தும் வகையில் அரசாங் ங் ள் அல்லது சர்வதேச அமைப்புகளால் (ஐக் ிய நாடுகள் சபை போன்றவை) செயல்படுத்தப்படும் நடவடிக்கைகள் ஆகும். சர்வதேச அமைதி, பாது ாப்பு அல்லது மனித உரிமை ளுக்குத் தீங்கு விளைவிப்பதா த் தடை விதிக்கும் அரசாங் த்தால் ருதப்படும் கொள் ள் அல்லது நடைமுறை ளை மாற்ற, தடை

விதிக்கப்படும் நாடுகளின் அரசாங் ங் ளுக்கு அல்லது தடை விதிக்கப்படும் நபர் ளுக்கு அழுத்தம் கொடுப்பதையே அவை பெரும்பாலும் நோக்கமா க் கொண்டுள்ளன.

பொருளாதாரத் தடைச் சட்டங் ள் எதைத் தடை செய் ின்றன?

தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நாடு மற்றும் தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நபரைப் பொறுத்து, பொருளாதாரத் தடைச் சட்டங் ள் வெவ்வேறு வணி நடவடிக்கைகளைக் ட்டுப்படுத்துகின்றன அல்லது தடை செய்கின்றன. சரக்குகள், சேவைகள் அல்லது நிதிகளின் இயக்கத்தின் மீது தடைச் சட்டங் ள் பெரும்பாலும் ட்டுப்பாடு ளை விதிக்கின்றன. தடைச் சட்டங் ள் இவற்றைக் ட்டுப்படுத்தலாம் அல்லது தடை செய்யலாம், ஆனால் அப்படியே செய்யும் என்று அவசியமில்லை:

- தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நாட்டில் உள்ள எவருக்கும் அல்லது எவரிடமிருந்தும் பொருட் ள், சேவைகள் அல்லது தொழில்நுட்பத் த வல்களை விற்பனை செய்தல் அல்லது வாங்குதல்;
- தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நபருக்கு அல்லது நபரிடமிருந்து அவர் எங் ிருந்தாலும் பொருட் ள், சேவைகள் அல்லது தொழில்நுட்பத் த வல்களை விற்பனை செய்தல் அல்லது வாங்குதல்;
- தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நாடு அல்லது தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நபரிடமிருந்து அல்லது அவருக்கு நிதிப் பரிமாற்றம், அத்துடன் தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நபரிடமிருந்து நிதியைப் பெறுதல் (எ.கா. தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள வங் ி); அல்லது
- பொருட் ள், சேவைகள் அல்லது தொழில்நுட்பத் த வல்கள் தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நாட்டிற்கானவை அல்லது தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நபருக் ானவை என்று விற்பனையாளர் அறிந்து கொண்டு, அனுமதிக்கப்பட்ட நாட்டில் உள்ள அனுமதிக்கப்பட்ட நபருக்கு ஏதேனும் பொருட் ள், சேவைகள் அல்லது தொழில்நுட்பத் த வல்களை விற்பனை செய்தல்.

ஒரு நாடு அல்லது நபர் எவ்வாறு தடை விதிக் ப்பட்டுள்ள நாடு அல்லது தடை விதிக் ப்பட்டுள்ள நபரா மாறு ிறது?

பொதுவா , பயங்கரவாதம், மனித உரிமை மீறல் ள், சட்டவிரோத ஏற்றுமதிகள், அணு ஆயுதப் பரவல் மற்றும் பிற குற்றச் செயல்கள் போன்ற நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதா க் குற்றம் சாட்டப்படுவதால் ஒரு நாடு, தனிநபர் அல்லது நிறுவனம் பொருளாதாரத் தடைகள் அல்லது வர்த்த த் தடை ளை எதிர்கொள்கிறது. Magna செயல்படும் சில நாடுகள் மற்றும் பிராந்தியங் ள் (அதாவது, கனடா, அமெரிக் ா மற்றும் ஐரோப்பிய ஒன்றியம்) தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நாடுகள் மற்றும் தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நபர் ளின் பட்டியல்களைத் தயாரித்து வெளியிடு ின்றன. எடுத்துக் ாட்டா :

கனடா: https://www.international.gc.ca/world-monde/international_relations-relations_internationales/sanctions/current-actuelles.aspx?lang=eng
அமெரிக்கா: http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx
ஐரோப்பிய ஒன்றியம்: https://webgate.ec.europa.eu/fsd/fsf
ஐக்கிய நாடுகள் சபை: https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list#composition%20list

கொள்கை

தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நாடு அல்லது தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நபருடன் வணி ப் பரிவர்த்தனைகளை Magna செய்யாது அல்லது ஈடுபடாது. ஏதேனும் தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நாடு அல்லது தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள நபருடன் ஏற்கனவே உள்ள அல்லது சாத்தியமான வணி ப் பரிவர்த்தனை பற்றி நீங் ள் அறிந்தால், உடனடியா க் குழு, பிராந்திய அல்லது Magna ார்ப்பரேட் வழக் றிஞரைத் தொடர்பு கொள்ளவும். உங் ள் மேற்பார்வையாளர், பிராந்திய

இணக்க அதிகாரியை நீங் ள் தொடர்பு கொள்ளலாம் அல்லது Magna ஹாட்லைன் மூலம் உங் ள் வலையைப் புகாரளிக் லாம்.

தடை விதிக் ப்பட்டுள்ள நாடு ள்

Magna சார்பா நீங் ள் வணி ம் நடத்தும் எந்த நாட்டிலும் பொருந்தக்கூடிய தடைச் சட்டங் ளுக்கு நீங் ள் இணங் வேண்டும். கூடுதலாக, இணக்கமானது உள்ளூர்ச் சட்டத்தின் ீழ் அனுமதிக்கப்படாவிட்டால் தவிர Magna-இன் கொள்கையானது பொதுவா அனைத்து உலகளாவிய செயல்பாடு ளிலும் அமெரிக் ா மற்றும் னடாவின் தடைச் சட்டங் ளுக்கு இணங் வேண்டும்.

தடைச் சட்டங் ள் சிக் லானவை, அவை நாட்டிற்கு ஏற்ற வேறுபடுவதுடன் அடிக் டி மாறக்கூடும் என்பதை நினைவில் கொள்ளவும். ஏதேனும் Magna வணி ச் செயல்பாட்டிற்குத் தடைச் சட்டங் ளைப் பயன்படுத்துவது குறித்து உங் ளுக்குக் கேள்வி ள் இருந்தால், ஆலோசனைக்குக் குழு, பிராந்திய அல்லது Magna ார்ப்பரேட் வழக் றிஞரை அணு வும்.

மீறல் ள்

இணக்க மீறல்களை Magna சிறிதும் ச ித்துக் கொள்வதில்லை. எந்த மீறலும் தீவிரமான விஷயமா க் ருதப்பட்டு, பணிநீக் ம் உள்ளிட்ட ஒழுங்கு நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்கு அனுமதிக்கப்படும்.

Magna-இன் நடத்தைக் கோட்பாடு மற்றும் நன்னெறி ள் அல்லது இந்தக் ெ ாள்கையை யாராவது மீறுவதா நீங் ள் அறிந்திருந்தால் அல்லது சந்தே ப்பட்டால், குழு, பிராந்திய அல்லது ார்ப்பரேட் வழக் றிஞருக்குத் தெரிவிப்பதன் மூலம் உங் ள் வலையைப் புகாரளிக் வும். நீங் ள் (i) உங் ள் மேலாளர், (ii) பிராந்திய இணக் அதிகாரி, (iii) நமது நெறிமுறை ள் மற்றும் தலைமை இணக்க அதிகாரி அல்லது (iv) Magna ஹாட்லைனைத் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

பழிவாங்குதலுக்கு எதிரான நமது கொள்கையின்படி, Magna-இன் நடத்தைக் கோட்பாடு மற்றும் நன்னெறி ள் அல்லது இந்தக் கொள்கையை மீறியதா நல்லெண்ணத்தின் அடிப்படையில் புகாரளிக்கும் பணியாளர்களுக்கு எதிரா அபராதம், டிஸ்சார்ஜ், பதவி இறக் ம், இடைநீக் ம், பாரபட்சம் அல்லது வேறு ஏதேனும் பழிவாங்கல் போன்றவற்றில் இருந்து அவர் ளை Magna பாதுகாக் ிறது.

மேலும் த வல் ளுக்கு

மேலும் தகவல் ள் அல்லது ஆலோசனைக்கு, குழு, பிராந்திய அல்லது ார்ப்பரேட் வழக் றிஞர், பிராந்திய இணக் அதி ாரி அல்லது நமது துணைத் தலைவர் நெறிமுறை ள் மற்றும் தலைமை இணக் அதிகாரி ஆ ியோரைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.

Issued:	April 1, 2017
Revised:	February 23, 2022
Next Review:	Q1 2025
Issued By:	Ethics & Legal Compliance
Approved By:	Chief Compliance Officer, on behalf of Magna Compliance Council